



United States
Environmental Protection
Agency

Đã sửa lại
Tháng 9 năm 2005

Cơ Quan Bảo Vệ Môi Sinh Hoa Kỳ

Nên Làm Gì Sau Cơn Bão Lụt

Các giếng đào hay khoan thường được khử trùng tốt nhất bởi người chuyên về giếng hay máy bơm vì chủ nhân rất khó tự mình khử trùng chúng hoàn toàn.

Nếu bạn nghi ngờ giếng có thể bị ô nhiễm, hãy liên lạc với cơ quan y tế của địa phương hay tiểu bang hay nhân viên của văn phòng nông nghiệp để biết cách khử trùng giếng của bạn. Những đề nghị sau đây chỉ nhằm bổ túc thêm cho những biện pháp để phòng sau khi bị lụt mà các cơ quan y tế của địa phương hay tiểu bang đã ban hành.

CHÚ Ý!

ĐÙNG BẬT MÁY BƠM NƯỚC LÊN
Bạn có thể bị điện giật và làm hư giếng
nếu máy đã bị uốt nước lụt

CHÚ Ý!

ĐÙNG RỬA HAY GIẶT BẰNG NƯỚC
GIẾNG

Nếu uống hay dùng nước từ giếng đã bị
nước lụt tràn vào để rửa hay giặt, người
ta có thể bị bệnh

Khám Xét Giếng và Máy Bơm

Tình Trạng Giếng Ở Vùng Bị Lụt – Nước lụt chảy mạnh có thể cuốn theo những mảnh vụn làm cho các ốc vặn của giếng bị lỏng, các vật liệu xây giếng bị rời và ống giếng bị hư. Cặn bùn trong nước lụt có thể làm rỉ sét các bộ phận của máy bơm. Nếu giếng không được đậy kín, cặn bùn và nước lụt có thể tràn vào trong giếng làm ô nhiễm nước. Giếng đã xây hơn 10 năm hay sâu dưới 50 bộ (feet) rất có thể đã bị ô nhiễm tuy bề ngoài nhìn không thấy có gì hư hại. Nước lụt có thể làm sụp giếng.

Hệ Thống Điện – Sau khi nước lụt đã rút đi, mặc dù máy bơm và hệ thống điện đã khô ráo trở lại, tuyệt đối không được bật máy lên. Phải đợi đến khi hệ thống dây điện đã được kiểm soát bởi thợ điện có đủ kinh nghiệm hay người chuyên môn về giếng hay máy bơm. Nếu hộp điều khiển điện bị ngập nước lụt, phải đợi máy khô hẳn trước khi gọi thợ đến xem xét. Phải mượn người chuyên môn về giếng và máy bơm đến để bật máy lên.

Sử Dụng Máy Bơm – Tất cả máy bơm và hệ thống điện của nó có thể bị cặn bùn và nước lụt làm hư hại. Máy bơm kể cả các van và hộp số phải được rửa sạch hết cát và bùn. Nếu máy bơm không được rửa sạch và thoa dầu mỡ đúng cách, máy có thể bị cháy. Nên nhờ người chuyên môn về máy bơm hay giếng rửa, sửa chữa hay bảo trì các loại máy bơm khác nhau.

Khử Trùng Khẩn Cấp Cho Giếng Đã Bị Lụt

Trước khi khử trùng : Kiểm soát tình trạng của giếng. Phải chắc chắn là không có giây điện hư hay hở. Nếu thấy hư hại, phải gọi thợ chuyên môn đến trước khi bắt đầu khử trùng.



Bước 1

Nếu nước đục hay có bùn, để cho nước chảy ra từ vòi bên ngoài nhà, vòi này phải có giây nước gắn vào và phải đợi cho tới khi nước trong và không có bùn.

Vật dụng cần đến:

- một gallon thuốc tẩy không có mùi
- găng tay cao su
- kính bảo vệ mắt
- quần áo cũ
- một cái phễu

Bước 2

Xem giếng của bạn thuộc loại gì và làm sao có thể đổ thuốc tẩy xuống giếng.



Một số giếng có thể có dán nhãn vệ sinh với lỗ thông hơi hay có nút có thể mở ra được (a). Nếu giếng là loại đào hay khoan, nguyên cả nắp có thể nhấc ra được để có chỗ đổ thuốc tẩy vào (b).



Bước 3 Lấy ra 1 gallon thuốc tẩy và cái phễu (nếu cần) và đổ thuốc cần thận xuống giếng.



Bước 4

Sau khi đổ thuốc tẩy, mở nước phía ngoài nhà và dẫn ống nước cho chảy xuống giếng. Tắt nước đi khi ngửi được mùi thuốc tẩy từ ống nước.



Bước 5

Mở tất cả các vòi nước lạnh ở trong và ngoài nhà ra cho tới khi ngửi được mùi thuốc tẩy ở từng vòi một thì tắt chúng đi. Nếu có hệ thống lọc hay chỉnh nước, đổi qua hệ thống phụ trước khi mở các vòi nước ở trong nhà ra.



Bước 6

Phải đợi từ 6 tới 24 tiếng đồng hồ mới mở nước lại. Trong thời gian này, tuyệt đối không được uống nước, dùng nó để nấu ăn, tắm hay giặt vì nước có chất clo rất cao.



Bước 7 Sau khi đã đợi xong khoảng thời gian nói trên, vặn vòi nước ở ngoài nhà. Gắn ống nước vào vòi này và xả nước ra một nơi an toàn không hại đến cây cối, ao hồ, sông hay các hố phân tự hoại. Tiếp tục xả nước cho đến khi không còn mùi clo nữa thì tắt nước đi.

Bước 8

Đến lúc này hệ thống nước đã được khử trùng và có thể dùng được.

Bước 9

Khoảng từ 7 tới 10 ngày sau khi nước đã được khử trùng, nên thử xem nó có vi trùng hay không.

Lấy Mẫu và Thủ Nghiệm Nước Giếng

Hãy liên lạc với cơ quan y tế địa phương để lấy nước giếng lên thử nghiệm xem nó có bị ô nhiễm hay không. Hoặc gọi nhân viên phòng thử nghiệm liên bang để xin địa chỉ phòng thí nghiệm gần nơi bạn ở. Bạn có thể xin số điện thoại này bằng cách gọi đến **Đường Dây Khẩn Cho Sự An Toàn Của Nước Uống** (1-800-426-4791).

Nếu cơ quan y tế phát các lọ sạch cho chủ nhân của giếng để họ có thể lấy nước đem đi thử, thì hãy làm theo những lời chỉ dẫn về việc sử dụng các lọ này.

Sau khi bơm chạy lại, cơ quan y tế sẽ lấy nước lên và thử nghiệm đều đặn.

CẢNH BÁO VÀ KHUYẾN CÁO

Nếu nghi ngờ nước giếng của bạn bị ô nhiễm, hãy theo khuyến cáo của cơ quan y tế về việc dùng nước để uống và tắm.



Nhớ là có thể bị điện giật nếu dùng tới các dụng cụ có điện đã bị ngập nước lụt. Hãy tham khảo thợ điện có nhiều kinh nghiệm. Giày cao su và găng tay vẫn không đủ để tránh điện giật.

Khử trùng giếng vẫn không bảo vệ giếng khỏi bị ô nhiễm bởi các hóa chất, kim loại, và các loại ô nhiễm khác. Nếu nghi giếng bị ô nhiễm vì ở gần những thứ kể trên, cần phải dùng phương pháp đặc biệt để đối phó.

Muốn biết thêm về các phương pháp lọc nước trong nhà, hãy gọi đến **Đường Dây Khẩn Cho Sự An Toàn Của Nước Uống** của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Sinh (1-800-426-4791).

Nếu thấy những thùng đựng hóa chất (cả thùng phi) trôi dạt đến khuôn viên nhà bạn, hãy gọi đến sở y tế của tiểu bang hay địa phương hay **Đường Dây Khẩn Superfund (1-800-424-9346)**.

Để biết được phẩm chất của nước ở trong vùng, hãy liên lạc với sở y tế của tiểu bang hay địa phương.

Chủ nhân của giếng có thể có nhiều dự kiện về giếng của mình, chẳng hạn như giếng được xây như thế nào hay kết quả của các lần thử nghiệm nước giếng. Những tin này sẽ giúp sở y tế định được phẩm chất của nước giếng.

Không nên dùng các hố phân tự hoại ngay sau khi bị lụt. Khu ruộng ngâm nước sẽ không sử dụng được cho đến khi nước ngầm dưới đất đã rút đi. Những ống cống có thể bị bể trong lúc lụt.

CHÚ Ý: Bởi vì vùng lụt lội quá rộng tùy vào tốc độ và hướng chảy của nước ở dưới lòng đất, nhiều tháng sau khi bị lụt nước lấy từ giếng của bạn có thể vẫn không thể dùng được. Giếng có thể bị ô nhiễm bởi vi trùng hay các chất độc khác. Nước bẩn từ các hố phân tự hoại đã bị hư hại hay hóa chất ngấm vào đất có thể làm ô nhiễm nguồn nước dưới lòng đất tuy rằng nước đã được kiểm nghiệm là có thể dùng được an toàn. Cần phải có những biện pháp bảo vệ lâu dài, chẳng hạn như thử nghiệm đều đặn nhiều lần, để có thể dùng nước uống an toàn.